

# INHALTSVERZEICHNIS

## CONTENT

Karte *Map* 8

Vorwort *Foreword* 10

Wien – imperial und kosmopolit

*Vienna: Imperial and cosmopolitan* 14

Schloss Schönbrunn Meetings & Events 18

Zweigstelle 20

ViennaBallhaus 24

Hannah's Plan @ Viennabold 26

Concept Solutions Veranstaltungstechnik 30

Profimiet Österreich GmbH 34

Reisebüro Kuoni 36

Park Hyatt Vienna 38

Übersetzungen *Translation* 40

Wien – idyllisch und verträumt

*Vienna: Idyllic and dreamy* 48

Schloss Rothmühle 52

Marzipanina 54

Event Schifffahrt Haider 56

Weingut Walter 57

Die Kaffeeschwestern 58

Concordia Schlössl 60

Übersetzungen *Translation* 62

Wien – innovativ und futuristisch

*Vienna: Innovative and futuristic* 68

Generali-Arena 72

Zum Gschupften Ferdl 76

Marx Halle 78

Blumenraumgestaltung 79

LUX&LAURIS Supreme Catering 80

Labstelle 82

DJ Equipment 84

Übersetzungen *Translation* 88

Wien – originell und original

*Vienna: Original and genuine* 96

Restaurant zum weißen Rauchfangkehrer 100

Blumen Krepela 102

Heuriger Zum Pospisil 104

Wolfsschmiede 106

Kleiderverleih Rottenberg 107

Mein Brötchen 108

Übersetzungen *Translation* 110

# INHALTSVERZEICHNIS

## CONTENT

Wien – individuell und inspirierend

*Vienna: Distinct and inspiring* 116

Hotel Altes Kloster 120

Mimitolu-Brautmode 122

Mode nach Maß 124

Zuckero 125

Das Kochatelier 126

Gabrium 128

diefotografin.at 130

Übersetzungen *Translation* 132

Adressverzeichnis *List of Addresses* 138

Impressum *Imprint* 144